



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
LIMITED

FCCC/KP/AWG/2009/L.6
8 April 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ДАЛЬНЕЙШИМ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ ДЛЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I, СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

Седьмая сессия

Бонн, 29 марта - 8 апреля 2009 года

Пункт 3 повестки дня

**Рассмотрение масштаба сокращений выбросов, которые
должны быть достигнуты Сторонами, включенными
в приложение I, в совокупности**

Пункт 4

**Индивидуальный или совместный вклад Сторон, включенных
в приложение I, в масштаб сокращений выбросов, которые должны
быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности**

**МАСШТАБ СОКРАЩЕНИЙ ВЫБРОСОВ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ДОСТИГНУТЫ
СТОРОНАМИ, ВКЛЮЧЕННЫМИ В ПРИЛОЖЕНИЕ I**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. В соответствии со своей программой работы и выводами, принятыми на ее возобновленной шестой сессии, Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) рассмотрела масштаб сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности.
2. СРГ-КП напомнила, что ее работа должна основываться на общем видении задачи, вытекающей из конечной цели Конвенции, исходя из принципов и других соответствующих положений Конвенции и Киотского протокола. Она вновь подтвердила, что прогресс в деле выполнения программы работы будет зависеть прежде всего от работы Сторон и что во избежание дублирования она будет координировать свою работу с другими органами и процессами, учрежденными согласно Конвенции, и особенно согласно Киотскому протоколу, а также опираться на достигнутые ими соответствующие результаты и проводимую ими работу. СРГ-КП напомнила, что она будет придерживаться согласованного подхода между Конвенцией и Киотским протоколом в связи с обязательствами Сторон, включенных в приложение I.

3. СРГ-КП приняла к сведению информацию, в том числе научную информацию, и соображения, представленные Сторонами в отношении масштаба сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности, в отношении индивидуального или совместного вклада Сторон, включенных в приложение I, в сокращение этого масштаба в соответствии со статьей 4 Киотского протокола, а также в отношении других соответствующих вопросов¹. Она также приняла к сведению дополнительные соображения в отношении масштаба сокращений, представленные Сторонами в рамках обсуждения пунктов 3 и 4 повестки дня, а также пункта 5 g).
4. 27 марта 2009 года СРГ-КП провела рабочее совещание по вопросам, касающимся масштаба сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I. Это рабочее совещание прошло под руководством Председателя СРГ-КП г-на Харальда Довланда. СРГ-КП приняла к сведению соображения и информацию, представленные на этом рабочем совещании, и доклад Председателя².
5. СРГ-КП отметила обмен информацией о потенциале в области предотвращения изменения климата и о сопоставимости усилий Сторон, включенных в приложение I, осуществляемый посредством направления добровольных представлений и проведения рабочих совещаний, организуемых Сторонами. Она призвала Стороны продолжать обмениваться информацией по этим вопросам с помощью аналогичных методов.
6. СРГ-КП начала рассмотрение вопроса об индивидуальном или совместном вкладе Сторон, включенных в приложение I, в сокращения масштаба выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности в соответствии со статьей 4 Киотского протокола.
7. СРГ-КП с признательностью отметила информацию о возможных определенных количественных целях в области ограничения и сокращения выбросов (ОКЦОСВ), представленную некоторыми Сторонами, включенными в приложение I. Она вновь предложила Сторонам, включенным в приложение I, которые могут сделать это, представить дополнительную информацию о возможных ОКЦОСВ до восьмой сессии СРГ-КП (июнь 2009 года), с тем чтобы она могла завершить свою работу до пятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.
8. СРГ-КП напомнила о своих выводах, содержащихся в пунктах 16 и 17 документа FCCC/KP/AWG/2007/5 и пунктах 18 и 19 документа FCCC/KP/AWG/2008/8.
9. СРГ-КП приняла к сведению информацию, представленную некоторыми Сторонами в ходе ее седьмой сессии³, о результатах недавнего научного анализа стабилизации концентраций парниковых газов в атмосфере на уровнях ниже тех, которые были определены Межправительственной группой экспертов по изменению климата в ее четвертом докладе об оценке, и, следовательно, растущую срочность решения проблемы изменения климата.
10. СРГ-КП постановила продолжить обсуждение масштаба сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности в качестве одного из ключевых вопросов на ее восьмой сессии.

¹ FCCC/KP/AWG/2009/MISC.1 и Add.1 и 2, FCCC/KP/AWG/2009/CRP.3 и FCCC/KP/AWG/2009/MISC.7.

² FCCC/KP/AWG/2009/CRP.1.

³ См. сноску 1 выше.